



## FRONTESPIZIO PROTOCOLLO GENERALE

REGISTRO: Protocollo generale

NUMERO: 0045042

DATA: 18/04/2016

OGGETTO: AVVISO PROCEDURA APERTA N.19/2016 PER LA  
REDAZIONE/RIVISITAZIONE DI PIANI ECONOMICO FINANZIARI E ATTIVITA'  
CONNESSE PER REALIZZAZIONE COMPLESSO IMMOBILIARE PRESSO  
L'OSPEDALE MAGGIORE E NUOVO POLIAMBULATORIO VADO MONZUNO.  
Risposta quesito n.1.

SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE DA:

Francesco Rainaldi

DATI DI FASCICOLAZIONE:

- [2760-5/2016] ADT SUD Casa della Salute Vado Monzuno e adeguamento poliambulatorio di Zola Predosa
- [311-3/2016] ADT OM Nuovo Edificio Commerciale e Parcheggio interrato

CLASSIFICAZIONI:

- [05-02-03] Concessioni di lavori e operazioni di partenariato

DOCUMENTI:

File	Hash
PG0045042_2016_Lettera_firmata:	8BA317C032FFC8C1591EB6348BAA7F5604BFA208A6E355ECC6A54CCCED7A1ED1



L'originale del presente documento, redatto in formato elettronico e firmato digitalmente e' conservato a cura dell'ente produttore secondo normativa vigente.  
Ai sensi dell'art 3 c4-bis Dlgs 82/2005 e s.m.i., in assenza del domicilio digitale le amministrazioni possono predisporre le comunicazioni ai cittadini come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o firma elettronica avanzata ed inviare ai cittadini stessi copia analogica di tali documenti sottoscritti con firma autografa sostituita a mezzo stampa predisposta secondo le disposizioni di cui all'articolo 3 del Dlgs 39/1993.



Dipartimento Tecnico-Patrimoniale

Il Direttore

Ai destinatari - Loro sedi

OGGETTO: AVVISO PROCEDURA APERTA N.19/2016 PER LA REDAZIONE/RIVISITAZIONE DI PIANI ECONOMICO FINANZIARI E ATTIVITA' CONNESSE PER REALIZZAZIONE COMPLESSO IMMOBILIARE PRESSO L'OSPEDALE MAGGIORE E NUOVO POLIAMBULATORIO VADO MONZUNO. Risposta quesito n.1.

Con riferimento ai quesiti pervenuti in data 15 aprile 2016, si comunica quanto segue

Richiesta n.1

*Devono essere timbrati e firmati anche gli abstract e/o pubblicazioni da inserire in busta C?*

Risposta

Gli abstract e/o le pubblicazioni dovranno essere inserite in semplice copia senza timbro né firma.

Richiesta n.2

*Occorre la traduzione giurata di pubblicazioni scientifiche in lingua inglese il cui contenuto sia facilmente riconducibile all'oggetto della gara?*

Risposta

La traduzione giurata non riguarda la copia delle pubblicazioni e/o gli abstract che potranno essere allegati in copia così come predisposti.

Richiesta n.3

*All'art.3.3 è erroneamente richiamato l'allegato n.1, mentre l'istanza di partecipazione è costituita dall'allegato n.3.*

Risposta

L'istanza di partecipazione è costituita dall'allegato n.2

Richiesta n.4

*Non vi è alcun riferimento alla possibilità di partecipare in RTI, né alle relative modalità di indicazione e dimostrazione dei requisiti di cui all'art.3.5. Si ritiene che debba essere prevista la possibilità di partecipare in forma associata, anche data la brevità dei tempi di erogazione delle prestazioni.*

Risposta

Per quanto non previsto dall'avviso si applica la normativa vigente in materia che legittima i concorrenti a partecipare in RTI. In caso di RTI ogni Professionista costituente lo stesso RTI dovrà compilare la propria istanza (allegato n.2) aggiungendo nella prima pagina immediatamente dopo "CHIEDE di partecipare alla



procedura in oggetto" nella qualità di capogruppo o mandante, indicando di seguito (se ATI orizzontale) la percentuale di partecipazione al RTI in conformità a quanto prescritto dalla normativa e (se ATI verticale) l'attività di cui si occuperà.

Relativamente alle modalità e dimostrazione delle esperienze professionali, sarà la scrivente Amministrazione a verificare la rispondenza al vero di quanto dichiarato dai concorrenti interpellando direttamente i Committenti come precisato all'art.4.3 dell'avviso

#### Richiesta n.5

*Il subappalto è vietato (art.5.1.); tuttavia si richiamano le norme che riguardano i servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria - anche per ciò che concerne le cause di incompatibilità (art.5.2.)*

#### Risposta

L'avviso disciplina le fattispecie del divieto di subappalto e delle cause di incompatibilità in ossequio a quanto prescritto dagli artt.90 e 91 del codice dei contratti pubblici.

#### Richiesta n.6

*Gli importi a base di gara sono comprensivi anche di oneri previdenziali e IVA?*

#### Risposta

L'art.1.2. dell'avviso stabilisce testualmente che gli importi a base di gara sono al netto degli oneri previdenziali e dell'Iva.

A disposizione per eventuali e ulteriori chiarimenti, si coglie l'occasione per porgere distinti saluti.

Firmato digitalmente da:

Francesco Rainaldi

Responsabile procedimento:  
Francesco Rainaldi